

БЕЛАРУСКІ ЗВОН

Т Ы Д Н Ё В А Я Ч А С О П І С Ь

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:

Вільня, Вострабрамска вул. 9
(Ostro-bramska 9).

Рэдакцыя адчынена: 12—2 штодня апрача
святочных дзён.

Рукапісы павінны быць напісаны чытальна
і толькі на адным баку паперы, з праудзівым
прозьвішчам аўтара і адрэсам для ведама Рэдак-
цыі. Няпринятны ў друк рукапісы навад не
вяртаюцца. Аплата надрукованага залежыць
ад Рэдакцыі.

Цана кожнага нумару 50 м.

Падписка на 3 месяцы каштуе 600 м.
(з даст. да хаты).

Цана абвестак: перад тэкстам 200 м., сярод
тэксту 300 м., і на апошняй старонцы 120 м.
за радок пятагу у 1 шпальт.

Год II.

Вільня, Субота 18-га лістапада 1922 г.

№ 32 (57).

В Ы Н І К І В Ы Б А Р А Ё .

На неспраўджаемых яшчэ даных у Сойм аказаліся выбранымі ад беларусаў: **Кахановіч**, **Рагуля**, **Сабалеўскі** (Навагрудскі акр.), **Ярэміч** (Пінскі акр.), **Аўсянік**, **Рак-Міхайлоўскі** (Лідскі акр.), **Кс. Станкевіч**, **Мятла** (Сьвенцянскі акр.) **Баранаў**, (Горадзенскі акр.) **Каліноўскі** (Беластоцкі акр.) і **Якавюк** (Бельскі акр.) На дзяржаўнаму сьпіску ў Сойм першы ідзе праф. **Тарашкевіч**, другое беларускае месца займае Ярэміч, які выбраны па Пінскаму акругу, трэцяе месца займае Кахановіч, які пасля аканчальнага ўстанаўленьня ліку выбраных пройдзе па дзяржаўнаму сьпіску і тады па Навагрудскаму акругу пройдзе яшчэ адзін беларус **Шнаркевіч**.

У Сэнат выбраны: **Уласаў А.** (Віленшчына) **Назарэўскі** і **Каспэровіч** (Навадрудчына). З другіх месц яшчэ вестак ня маем.

Н а ш а п а б е д а .

Ня глядзячы на ўсе перапачкі, ня глядзячы на крыўды для нас выбарны закон, ня глядзячы на тэрор адміністрацыі і нялічаныя гвалты,—**беларусы адваявалі сябе месца ў Сойме.**

Паводле нашых аблічэньняў, па сьпіскам № 16 у Сойм прайшло **дванаццаць беларусаў**. Дый гэтак — ня ўсё: бо некалькі беларусаў прайшло такжа па сьпісках „Вызволена“. Гэтак, у варшаўскім Сойме ўсяго беларусаў будзе **каля дваццацёх**.

Ня прыходзіцца даводзіць, што гэтак—**вялізарная пабеда**, перад выбарамі палякі лічылі, што беларусаў у Сойме можа быць ня больш за 4-5 душ. Вынікі выбараў далі цыфру ў чатыры разы вялікую. Дарма польскія нацыяналісты з правага і левага крыла ажно сіпяць на нас за гэта, дарма Обст у адгаі з гора піша аб „паражэньні беларусаў“ на тэй аснове, што за сьпісак банды „зялёнадубцаў“ у Вільні пададзена ўсяго 10 галасоў,—пабеды нашае нішто і ніхто зьмяніць ня можа.

Яе пацьвярджае і прыведзены Обстам факт, што на ўсю Вільню знайшлося сярод беларусаў **ня больш дзесяцёх здраднікаў**, якія за грошы польскіх паноў згодзіліся адступіцца ад агульна-беларускага камітэту і аддаць свае галасы не за № 16!

Аглядаючыся на ўвесь ход выбарнае агітацыі варожых нам партыяў, якія на выбарах праваліліся, мы бачым яшчэ адзін доказ таго, што беларускі народ **сьвядома йшоў да выбараў**, што пабеда дасталася нам толькі дзякуючы высокаму разьвіцьцю ў нашых масах **нацыянальнае сьвядомасьці і нацыянальнага пачуцьця**. Праваліліся і „зялёнадубцы“, і „балахоўцы-пагромшчыкі“, праваліўся ўвесь сьпісак № 22, на чале якога стаяў „rodzony brat Naczelnika Panstwa“, бо народ зразумеў, што за імі стаіць польскі пан-абшарнік з бізуном, стаіць польскі каляніст, які цікуе на нашу зямліцу. Затое-ж. побач з № 16, у цэлым радзе беларускіх акругоў прыходзілі кандыдаты „Вызвольня“, якое ўвесь час агітавала пабеларуску, выпускала беларускія газеты

і адозвы, заяўляючы нашаму сялянству, што ў сваёй праграме „Вызволена“ стаўляе абарону нацыянальных патрэб беларускага народу, барацьбу проці польскае калянізацыі, абарону беларускае школы, дамаганьне аўтаноміі заходняе Беларусі, забранае Польшчай. Усе гэтыя пункты былі даслоўна сьпісаны з выбарнае плятформы Беларускага Цэнтральнага Выбарнага Камітэту, і затым-то сяляне, ня ведаўшыя праўды аб сьпіску № 16 ахвотна галасавалі за „Вызволена“, думаючы, быццам гэта—беларуская партыя. Дый „вызвольны“ іначай сябе і не называлі, а ў сваіх выступленьнях проці сьпіску № 16 закідалі нам якраз „небеларускасьць“, закідалі, быццам мы галасамі беларускіх сялян хочам правясьці ў Сойм жыдоў, якіх запраўды прайшло ад наша краю побач з дванаццацьма беларусамі ўсяго толькі два!

Можа зусім пьвёрда заявіць, што на выбарах у Сойм ад нашага краю **пабеда дасталася ня „Блёку Нацыянальных Меншасьцей“ і не „Вызволена“, а выключна беларускай ідэі—беларускаму штандару**, пад якім ішоў і № 16, і № 3.

У гэтым-то крыецца наша **падвойная пабеда**,—і пабеда беларускае ідэі бязьмерна важней, чым здабыцьцё соймавых мандатаў! Мы—дый не адны мы, а ўвесь сьвет—пераканаліся, што, ня глядзячы на сьмяротны прысуд нашаму народу, зроблены польскім урадам вустамі пана Скульскага, **беларускі народ жыве, жыць хоча і жыць будзе**, як-бы яго ні ўціскала пануючая нацыя.

Цяпер перад намі новая задача: выкарыстаць нашу пабеду ў поўнай меры. Яе і павінны выпай-

ніць пашы выбранцы ў Сойме. Народ-жа, які іх выбраў, дасць ім сваё падтрыманьне ў кожнай патрэбе.

Глумленьне над народнай воляй.

З усіх беларускіх выбарных акругоў ідуць нараканьні на прадстаўнікоў улады, прымаючых удзел пры выбарнай чыннасьці. Паўсямесна ішло запужываньне насяленьня паліцыяй і абшарнікамі, адбываліся вобьскі, арышты, канфіскавалі літэратуру і іншае. Есьць, напрыклад, цэлыя вёскі не галасавашыя, бо ня былі запісаны ў сьпіскі. Добра кажаць сяляне, што як падаткі плаціць дык усіх памятаюць, а цяпер, дык навет і запісаных не дапускалі да галасаваньня, пад рознымі безпадстаўнымі прычынамі, як гэта было ў Опскай гміне, Враслаўскага павету.

У вёсцы Забалоцьцё, Карэліцкай гм. (Навагрудчына) выбарная камісія тых, хто трымаў № 22 прапускала, без чаргі Неўзабава бадай уся чарга трымала № 22, а кідала № 16. Тады камісія сумьсьле затрымвала галасаваньне рознымі спосабамі і дабілася таго, што а 9 г. вечара да 1000 выбаршчыкаў не здалела споўніць свой грамадзкі абавязак.

Вяззубая злосьць паноў дзавалае сабе небывалыя дзікія выпадкі. Так, на распарадчэньню Стаўпецкага староства графа Чапскага быў арыштаваны беларускі кандыдат у Сойм Сабалеўскі і прасядзеў пад арыштам 6 гадзін, а жонка Сабалеўскага без даў прычыны выслана адміністрацыйным парадкам ў Саўдэнію.

У Вільні, на Лукішках і на іншых астрагах сядзяць дзесяткі беларускіх агітатараў.

У нябывалыя трудных абставінах для нас, беларусаў прайшлі выбары ў сучасны Сойм і Сэнат. Ня кажучы ўжо аб выбарным законе, ў якім зроблена ўсё магчымае, каб прадстаўніцтва для нацыянальных меншасьцей якаяй больш было не даступна і ня поўнае. Але, дадзеная свабода для самавольнай пляхты і рэпрэсы паліцыі, дапаўняюць крыўду, зробленую нам выбарным законам. У нашай газэце з № 16 па № 31 „Бел. Звону“ надрукавана 35 выпадкаў арыштаў, вобьскаў і канфіскацыі перадвыбарнай літэратуры, зробленыя паліцыяй. Гэта толькі, што дайшло да ведама рэдакцыі, а колькі-ж нязлічаных выпадкаў ведае толькі наша вёска і яе крыўдзіцелі?!

Ясна, што пры гэтых благіх варунках ня можа быць і гутаркі а поўным прадстаўніцтве ў Сойме і Сэнаце ад беларускага народу.

Усё гэтае глумленьне народ не забудзецца і цясьней стане ў абарону сваіх правоў. Даўно час паном пакінуць сваю шкодную прапу. Цяперашнія выбары даказалі, што беларускі народ знае сабе цану і не сагнець галавы пад панскае ярмо.

Ж.

На абарону царквы.

У часе выбарнае барацьбы ўсе справы нашага будняга жыцьця адыйшлі на задні плян. А тым часам у нашым краі рабіліся важныя перамены.

Мы затрымаемся на адной з гэтых перамен.

Нашы чытачы ўжо ведаюць, што 13 кастрычніка польская ўлада вывезла з Вільні праваслаўнага Япіскапа Элеўфэрыя. Факт гэты напамніў нам тыя самыя часы маскоўскага панаваньня, калі царскія слугі вывозілі з гэтае-ж самае Вільні каталіцкіх япіскапаў: Грыневецкага, Роппа. Тыя-ж самадзяржаўныя спосабы барацьбы з непакорным духам аджылі ў Польскай дзяржаве — толькі цяпер не маскоўскі жандар вывозіць уначы каталіцкага пастыра, а польскі жандар — праваслаўнага ўладыку.

Не ўнікаем у істоту перамен у праваслаўнай царкве ў Польшчы з боку дагматычнага. Гэта — справа людзей, спэцыяльна да гэтага прызваных, з багаслоўскай падгатоўкай. Нас цікавіць другі бок справы — палітычныя і нацыянальныя.

Вось-жа з палітычнага боку зусім ясна, што польская ўлада хоча падчыніць дзяржаве праваслаўную царкву і зрабіць з яе такога-ж свайго служку, у якога яе абярнула ў свой час маскоўская ўлада. Ясна і тое, як да такога імкненьня ўлады і да ўжываных ёю спосабаў можа і павінна адносяцца беларуская дэмакратыя. Хаця паяўленьне ў № 27 „Беларускага Звону“ стацьці аб дзейнасьці вывезенага ўладыкі Элеўфэрыя без высьвешчэньня нашага прынцыповага становішча дала некаторым адзінкам грунт дзеля розных дзікіх закідаў беларусам, мы, як прадстаўнікі беларускае дэмакратыі, якая на сваім штабдарты напісала кліч поўнага аддзяленьня царквы ад гаспадарства, можам толькі высказаць сваё самае гарачае і шчырае абурэньне з прычыны ўваскрэсьненьня ў Польшчы спосабаў дзейнасьці маскоўскае царскае „ахранкі“.

Другі бок справы — нацыянальны. Тутак нам ясна, што да імкненьняў польскае ўлады мы павінны адносяцца гэтак-жа крытычна, як і да дзейнасьці ўладыкі Элеўфэрыя. Еп. Элеўфэры ў сваёй дзейнасьці выявіў зусім выразна свае адносіны да нацыянальнага пытаньня ў праваслаўнай царкве: ён цвёрда бараніў тыя заваяваньні маскоўшчыны — ў сфэры языка і духа, якія былі зроблены над царскім панаваньнем. Польская ўлада, суліўшая беларусам вышчэньне іх за пяцьдзесят гадоў, імкнецца да таго, каб маскоўшчыну замяніць польшчынай, пачынаючы з такіх драбніц, як надпісы на царкоўных печатках, запісы ў мэтрычных кнігах і г. д., — адным словам, зрабіць з праваслаўнай царквой тое-ж, што палякі лекалі былі зрабілі з уніяцкай царквой.

Гэтае апошняе імкненьне беларусы адкідаюць з такім-жа абурэньнем, з якім кляймаць спосабы „адміністрацыйнага ўціску“ на царкву, ўжываныя польскаю ўладаю.

Розныя маскоўскія нацыяналісты, якім сэрца баліць з прычыны польскае палітыкі адносна да царквы, абуралі на гэту палітыку не затым, што ўводзіцца ў царкоўнае жыцьцё польшчына,

а што выкурываецца маскоўшчына. Яны ў роўнай меры был-бы абураны калі-б заместа маскоўскае мовы запанавала ў царкве мова народная — беларуская. І тут яны рэзка разыходзяцца з беларусамі.

Беларусы крытыкуюць яп. Элеўфэрыя за яго маскоўскі дух, бо ён не даваў належнага месца беларушчыне. Беларусы будуць змагацца і з імкненьнем апаліячыць царкву, уважаючы, што на Беларускай зямлі і праваслаўная і каталіцкая царква павінна быць беларускай.

Мінулым летам у Вільні адбыўся эпархіяльны зьезд, на каторым былі прыняты пастановы, рэзка праціўныя робленым цяпер рэформам у упраўленьні праваслаўнай царквой у межах Польшчы. Ужо тады віленскія царкоўныя дзеячы, блізка стаяўшыя да ўладыкі Элеўфэрыя, высказвалі думку, што за гэныя пастановы япіскап Элеўфэры наўна ня ўседзіць на сваім становішчы. Так яго і сталася. А пры гэтым сталася ішчэ вось што:

Беларускае праваслаўнае грамадзянства дзеліцца на дзьве групы ў пытаньні аб збеларушчаньні праваслаўнае царквы. Адны ніяк ня могуць адвільнуць ад пануючае ў царкве маскоўшчыны і, калі і годзіцца на ўвядзеньне туды беларускае мовы, дык робяць гэта вельмі неахвотна, ў самай малой меры, аглядаючыся ўсьцяж на Маскву: а што тамака скажуць на гэта? Другія, наадварот, хочуць чым хутчэй зрадыць праваслаўную царкву з беларускім народам, праводзячы радыкальнае збеларушчаньне яе. Гэтыя апошнія дарэмна зварачаліся да яп. Элеўфэрыя з рознымі нацыянальнымі дамаганьнямі. Калі-ж прыказ аб пазбаўленьні ўладыкі Элеўфэрыя яго становішча быў ужо падпісаны, гэтыя дзеячы зьварнуліся да мітрапаліта ўсяе Польшчы, Юрыя, дамагаючыся, каб пры зьмене кіраўніцтва япархіяй беларусам было забясьпечана належнае месца. Гэта і было зроблена: у консісторыю назначаны некалькі беларусаў.

Беларускіх дзеячоў, якія туды пайшлі, чакае незвычайна цяжкая і адказная работа: яны павінны бараніць царкву ад апаліячэньня, узмацоўваючы ў ёй беларускасьць. На гэтым грунце і разыгрываецца цяпер барацьба паміж беларускімі царкоўнымі дзеячамі і тымі, хто імкнецца да спольшчаньня царквы.

Здаецца, што на гэтым грунце павінны аб'яднацца ўсе праваслаўныя беларусы — ведама, беларусы ня толькі па іменьню, а запраўды нацыянальна сьвяздомыя. На жаль, трэба адзначыць, што такой аднасьці ў нас яшчэ няма.

Справа ў тым, што група беларускіх царкоўнікаў, працаваўшых разам з яп. Элеўфэрыем, сваё абурэньне з прычыны гвалтоўнага вывазу ўладыкі перанесла з запраўдных вінавайцаў гэтага ўчынку часьцю і на тых беларусаў, якія паруніліся аб забясьпечаньне беларускаму грамадзянству голасу ў царкве пры новым кіраўніцтве эпархіяй. Мы зусім разумеем настроі гэтых пакрыўджаных людзей, з якімі зусім разьдзяляем абурэньне на спосаб, ужыты польскаю ўладаю дзеля выдаленьня непажаданага ей пастыра. Але мы павінны

цвёрда сказаць, што раздзел паміж самімі беларусамі ды йшчэ ўнутранае змаганьне ў нашай сям'і — гэта толькі вада на польскі млын. І мы клічам усіх, хто чуе сябе беларусам, згуртавацца ў адну дружную грамаду і выступіць на абароны праваслаўнае царквы ад панявольеньня яе польшчынай — не ў імя чужых нашаму народу маскоўскіх традыцыяў і перажыткаў, а выключна ў імя збеларушчання царквы.

Неўтральны.

Ад рэдакцыі. Высылка праваслаўнага архіепіскапа Элеўферыя з Вільні ў няволю ў каталіцкі манастыр, з якога боку мы не паглядзелі-б на гэту справу, зьяўляецца дужа ясным паказчыкам таго беспраўнага становішча, ў якім знаходзяцца тут тыя, хто належыць да нацыянальных ці рэлігійных меншасцяў.

Можна быць розных паглядаў на працу высланага архіепіскапа і з нацыянальна-палітычнага і з рэлігійнага боку. Але ўсё ж мы ведаем, што ніякага ён праступленьня не зрабіў, бо ў такім выпадку яго б гласна судзілі ці хоць прад'явілі яму якоесь абвінавачаньне. Але нічога гэтага ня было. Проста знінацку ўладыку ўзялі і вывезлі ў духоўную цяміцу ды яшчэ і другога вызнаньня, дзе ён ня мае магчымасці нават споўніць сваіх манахскіх абавязкаў, цатычучых набажэнства. У кожным прыпадку кірунак царкоўнай працы архіепіскапа гэта ёсьць царкоўна-грамадзянская справа, ў якую не павіна мешацца дзяржаўная ўлада, і гэты акт высылкі праваслаўнага архіепіскапа як найлепей паказвае нам той, як мы павінны гуртавацца дзеля абароны правоў нашых нацыянальных і рэлігійных меншасцяў.

Бібліяграфія.

„Маладая Беларусь“, навукова-літэратурны зборнік. Сшытак першы. 1922. Бюро Беларускіх студэнцкіх арганізацый ў Маскве. Беларускае Коопэрацыйна-Выдавецкае Таварыства „Адраджэньне“. Коштам выдавецтва „Маладая Беларусь“, Менск. 1922. Страниц 84. Цана не азначана.

У нашыя сумныя часы бізупыннага змаганьня за існаваньне роднай культуры, зьява на сьвет кожнай новай кніжкі — праўдзівае сьвята. З гэтай сьвяточнай радасьцю бярэцца за новую спробу выявіць калектыўнае „я“ нашай інтэлігентнай моладзі — орган Бюро Беларускіх студэнцкіх арганізацый ў Маскве — „Маладую Беларусь“.

Чакаеш выяўленьня новай волі да жыцьця, новай творчасці, бодрых, прыгожых сьлесаў — і прачытаўшы — ня ўсё чаканае знаходзіш.

Само Выдавецкае т-ва „Маладая Беларусь“ так акрэсьлівае свае заданьні.

„Наша мэта — задаваленьне духоўных патрэб маладой беларускай інтэлігентнай ў сфэры больш дэталёвага пазнаньня роднай краіны і прыгатаваньня да будучай актыўнай працы над падняцьцем яе эканамічнага і культурнага дабрабыту“.

Дзеля гэтага, ў навукова-публіцыстычнай частцы зборніку паважнае мейсца, займаюць стацьці чыста-наву-

ковага характару: А. Функа — „Стварэньне беларускай народнасьці“, праф. П. Растаргуева — „Беларуская мова ў сьветле навуковага пазнаньня“, праф. М. Кулагіна — „Рэдкая жывела — рачны бобр на Беларусі“.

Нельга згадзіцца, што зьмяшчэньне ў органе студэнцтва ці, наагуд, маладой інтэлігентнай, навуковых прац спецыялістаў — ёсьць памыяная думка. Паперцае, навуковы аддзел у такой часопісі ня можа быць пастаўлены паважна і плянова, ужо па гэі прычыне, што гэта орган не прафэсароў, а студэнтаў, а па другое, што навуковыя стацьці больш выпадае друкаваць ў спецыяльных навуковых часопісах, выданьне якіх павінен зарганізаваць Інстытут Беларускай Культуры, скульп і студэнцкая моладзь больш сьстэматычна і поўна, чым з свайго зборніку, магла-бы чарпаць патрэбныя весткі аб роднай старонцы.

Літэратурная частка зборніку такма не абыходзіцца бяз учасьця творчасці старшага пакаленьня: Сярод вершоў знаходзіцца „Im Grünewald“ Цішкі Гартнага (Зьм. Жылуновіча) — твор не вялічкай паэтычнай вартасьці з выразнай тэндэнцыяй. Замешчаны і адрывак (IX песьня) з паэмы Зьм. Бядулі „Ярыла“, напісанай лёгкім, прыгожым вершам, поўным пекных народных абразоў і зваротаў.

Што датычыцца да „ўласнага“ зьместу зборніка як органу інтэлігентнай моладзі, дык ў публіцыстычным аддзеле трэба аднаставаць вельмі глыбокую стацьцю Г. Гарэцкага. На новы шлях“. Разглядаючы зьявішчы культурнага жыцьця на Беларусі, паглыбляючы свой разгляд статыстычнымі данымі, аўтар прыходзіць да пераконаньня, што ў справе усебаковага беларускага адраджэньня перад маладой народнай інтэлігентнай стацьцю цэлая маса заданьняў чыста практычнага характару. Для выкананьня іх патрэбна стварэньне вялікіх кадраў энэргічнай, краёвай, добра адукаваной інтэлігентнай, якую неабходна выцягнуць з гушчы народнай. У Г. Гарэцкім чуецца буйная публіцыстычная сіла.

Цікавы парые адносіна дае стацьця „Беларуская культурна-нацыянальная справа ва Усходняй Беларусі“, П. Любецкага, які вельмі жыва малюе гісторыю адносіна да беларускага культурнага элементу з боку некаторых прадстаўнікоў мясцовых савецкіх органаў улады ва ўсходніх губэрнях Беларусі і абрысоўвае сучаснае становішча культурна-нацыянальнай справы, якая, ня глядзячы ні на што, узмацоўваецца і займае ўсе больш прыкметнае мейсца ў культурным жыцьці краю.

У публіцыстычнай частцы зборніку замешчана і заметка аб аткрыцьці і чыннасьці Беларускага Студэнцкага Клубу імені Сьцяпана Булата ў Маскве адзіная вестка, якая высветляе студэнцкае жыцьцё ў Маскве.

Адсутнасьць жывога інфармацыйнага аддзелу, адсутнасьць сувязі з студэнцкімі арганізацыямі іншых местаў і карэспандэнцый адтуль, якія бы адбівалі чыннасьць, настроі і надзеі студэнцтва — трэба лічыць паважным недастаткам часопісі. Хоць „Маладая Беларусь“ і хоча насьледаваць традыцыі „тоўстых журналаў“, але з-за адсутнасьці спецы-

яльнага студэнцкага органу, яна мусіць узяць пад увагу аддзел сувязі і інфармацыі, ажыццэвіць яго, зрабіць адным з цікавейшых, актуальных аддзелаў часопісі.

Пераходзячы да другой, літэратурнай часткі часопісі мусім адзначыць, што яна слабеі публіцыстычнай. У верхах мала маладога задору, шуканьня новых шляхаў творчасці.

Некаторым выключэньнем можна лічыць вершы Н. Дубоўкі. Адчуваецца моцная творчая воля ў ломаным рытмі яго „Зданьняў“ у сакавітых абразох напяр:

„...Пьяны вечар сваволі-траўня...
„Вечэр косы ночы расплёў дуронік.“
альбо:

„...кроў крынічыць... Млосьць захопляець волю.“

Мае сваю паэтыцкую індывідуальнасьць Paulus, досыць добра валадае вершам. Толькі-ж чаму так трудна, так нягучна зложана:

„...ваш тут час.
А чаму няма ўсё вас.“

Рэшта вершаў пазбаўлена арыгінальнасьці формы і думкі. Возьмем, напяр., верш Я. Журбы „У маёву ноч“:

„Дзень маёвы патух, ноч акрыла зямлю.
Я адзіч, — са мной шмат думак-дзетак.
Адчыніў я вакно — і паліўся ка мне
Кволы водар ад бэзавых кветак“.

Ці-ж гэта ня вольны пераклад выказаў і настрою вядомага расейскага паэты:

„Растворил я окно... Стало душно не в мочь,

Опустился пред ним на колени!
И в лицо мне пахнула душистая ночь
Благовонным дыханьем сирени.“ *)

Апавяданьне прозаі Т. З. „Аўчар Ахрэм“, гдзе пёплымі, мяккімі таанамі малюецца адзінокая, поўная смутку і камізму фігура вясковага калекі-аўчара ад яго няўдалага дзяцінства і моладасьці да жабрацкай старасьці, — сьведчыць аб паважным балетрыстычным з моцным нахілам да лірызму дараваньні аўтара.

Апроч літэратурнай ацэнкі зборніку, хочацца зрабіць яшчэ пару ўваг аб варунках жыцьця і творчасці маскоўскай калёніі беларускага студэнцтва на падставе некаторых рысак яго зборніку.

З аднаго боку, беларускае студэнцтва нібы аб'яднана, зарганізавана ў Маскве ў 8 гурткоў, якія зьяваліся ў Бюро, злучаючы каля 400 сяброў. А з другога боку сутнасьць арганізацыі распыфроўваецца ў стацьці П. Любецкага: „Беларуская справа ўва Усходняй Беларусі“ у наступных словах:

„...якіх (студэнтаў) тут (у Маскве) маецца арганізаваных у гурткі, дзякуючы стараньням Белцэбюро, каля 400-500 чалавек“

Значна арганізацыі паўставалі не арганічна з долу, а завязываліся бюрократычным спосабам, пры помачы ўплываў „Белцэбюро“.

Адсюль зразумела, чаму ў зборніку на студэнцкую масу, на яе чыннасьць, жыцьцё, арганізацыі ня звернута належнай увагі, і ўчысьце гэтай самай масы ў сваім зборніку таксама не адчуваецца.

Праўда, варункі бытаваньня сярэдняга студэнта, асабліва пасья ўвядзень-

*) Цытата на памяць І. А.

ня НЭПу, — вельмі цяжкія. Барацьба і за сваё існаваньне і за навуку му-сіць вясціся з асаблівым напружань-нем сілаў.

Гэтым толькі й можна аб'ясніць параўнача слабае выяўленьне маладой творчасці, як у сферы паэзіі, так і публіцыстыкі.

Але пачатак зроблены, а як ка-жуць: „ліха, беда — пачаць!“

Верым, што з часам беларуская студэнцкая маса ўсё больш будзе ўцягі-вацца актыўна ў сферу індывідуальнай і грамадзянскай творчасці і ў недалё-кай будучыне глыбей і выразней вы-явіць сваю грамадскую індывідуаль-насьць.

I. A.

КАРЭСПАНДЭНЦЫІ.

Паліцыянты катуюць бела-русаў.

У Язьненскай гміне, Дзівьненскага пав. паліцыя па нагавору ворагаў арыш-тавала селяніна вёскі Зауцьце-Вялікае, Полікарпа Кіселя. Вывясшы яго з вёскі ноччу паліцыя пачала біць і калі ён стаў крычаць аб помачы, дык яны сталі ўгражаць яму, што застрэляць. На пас-тарунку паліцыі далучыўся яшчэ ка-мэндант і так зьбілі нешчаснага, што калі на другі дзень вупусцілі на волю, дык П. Кісель ня мог ужо ісьці: вы-біты два зубы, акрываўлена галава і ўсё цела ачарнеўшае ад сінякоў.

П. М.

Нічога ўжо не паможа.

Калісь пань нагайкамі змушалі народ ім служыць, але гэты паганы час паньнуў у вечнасьць. Цяпер хочудь подкупам і хітрасьцяй зьнявольць пра-цоўны народ. Так, у гміне Жухавецкай, Нясьвіжскага павету ў маёнтку Адамова быў 13 выбарны абвод. Пані гэтаго ма-ёнтку ў дзень галасаваньня вынясла вялікі кошак яблыкаў і давала сялянам разам з № 22, загадываючы кідаць яго ў урну. Сяляне бралі усё гэтае і зра-біўшы паніросу з № 22 закурывалі і за-кусывалі яблыкам — ведама маркотна было стаяць у доўгай чарэе. Пры пад-лічцы галасоў аказалася што на 800 галасуючых 740 прыпала на беларускі сьпісак № 16. Было заўважана, што тая-ж аб водавая Камісія ў канвэрты укла-дала № 22, аж пакуль ня згледзіў бе-ларускі давераны ад грамадзянства.

Другім назука.

Адбывалася галасаваньне ў Нягне-віцкай гміне (Навагрудчына) Замусь. Стаіць доўгая чарга да ўрны, усё вя-сковыя рабочыя, ёсьць і старэнькія і хоць халодны вецер дакучае, аднак трывала стаяць. Ажно падходзяць грамадой асад-нікі і згледзіўшы вялікую чаргу хацелі ісьці, дамоў але воіт гміны паклікаў іх у памешканьне.

Гэта страшна абурыла сялян. Усе дружна патрэбавалі выдаленьня з гмі-ны „важных“ гасьцей, што і было зроб-лена з сорамам для шахрайнікаў, а воіт так перапудзіўся, што ўцёк другім ходам і больш не паказваўся.

Выбачай.

УВАГА!

Просім усіх сяброў бела-русскіх выбарных Камітэтаў і давераных ад грамадзян-ства прысылаць усе даныя аб прашоўшых выбарах і злачынства, якія пры вы-барах адбыліся.

ХРОНІКА.

— 25 лістапада беларускае грама-дзянства ладзіць урачыстае прывітаньне беларускім паслам у памешканьні Бе-ларускага Грамадзянскага Сабраньня (Біскупска № 12).

— Дзіцячы спектакль. Ві-ленская Беларуска-гімназія ладзіць 19 лістапада, у нядзелю вялікі дзіцячы спектакль. Пастаўлена будзе інсцэніра-вана фантастычная казка Андэрсона „Гэнзэль і Грэта“ у 3-х актах з пянем і танцамі. Пастаноўка Л. Альшэўскай. Пачатак а 6 г. вечара. Пасьля званка уваход у залю недазваляецца.

Судзючы па падгатоўчаў працы і стараннасьці арганізатараў спектакль будзе вельмі цікавы, абецуючы даць шмат багатага уражаньня.

— „Беларускія Ведамась-ці“ у хуткім часе зноў пачнуць вы-ходзіць адзін раз у тидзень пад рэдак-цыяй гр. А. Амеляновіча.

— Беларускае вучыцельства Пяч. Школы, гор. Вільні гэтым выказвае сваю шчырую падзяку Беларускаму Грама-дзянству Сабраньню за дапамогу ў справе надзяленьня дзяцей патрэбнымі школь-нымі падручнікамі.

Хворасьць грам. А. Луцкевіча.

Старшыня Беларускага Цэнтраль-нага Выбарнага Камітэту грамадзянін А. Луцкевіч ад надмернай перадвыбар-най дзейнасьці занямог (аслабленьне сэр-ца) настолькі, што ня можа прымаць інтарэсантаў. Доктары спадзяюцца на паправу здароўя у хуткім часе.

Неўдаўшая правакацыя.

Старшыня Беларускага Грамадзян-скага Сабраньня ў Вільні атрымаў па-ведамленьне, што ў памешканьне С-ня і ў іншыя беларускія установы мае быць падкінута камуністычная літэратура, якая паслужыла б прычынай масавых арыштаў беларусаў. Зрабіў гэта ўзяліся бандыты з „Зялёнага Дуба“, якія, з-рыўшыся з адным з сяброў сабран прывязлі да яго каля двух пудоў літэра-туры, падрабленай пад камуністычны дух. Прэзыдыум Сабраньня прыняў на-лежныя крокі асьцярожнасьці і ўся пра-вакацыя была раскрыта. Паведамленьне аб гэтым віленскай паліцыя чамусьце спакойна маўчыць.

В,

Новы календар.

Хутка выйдзе з друку Беларускі календар на 1923 год. У календары бу-дзе надрукована: закон аб арэндатарых і чыншавіках, партрэты і жыцьцерысь бе-ларускіх паслоў у Сойм і Сэнат і інш.

Беларусы у Латвіі.

(Ад нашага карэспандэнта)

Беларуская школа ў Краслаўцы. Краслаўка. 22.X.22. Сёнека адчыні-лася ў Краслаўцы Беларуска-пачатко-вая школа.

Запісалася ў школу 51 дз.

Кіраўніком школы назначаны ву-чыцель-беларус гр. Красневіч.

Т-ва „Бацькаўшчына“ у Краслаў-цы.

Краслаўка 29.X.22. Учора адбыўся у нас Агульны сход сяброў Т-ва „Баць-каўшчына“.

Выбраны новы склад Праўленьня Краслаўскага Аддзелу Т-ва. у складзе 5 асобаў, з іх старшыней выбраны — Д. Казлоўскі, скарбнікам — К. Шакун, а сакрэтаром — А. Красневіч.

Агульным сходам ківаваў гр. К. В. Езавітоў, які прыезджаў, як прадстаў-нік Цэнтральнага Праўленьня Т-ва.

Сход прайшоў дужа дружна і дзе-лавіта.

Ініцыятар і заснавальца Т-ва „Баць-каўшчына“ у Латвіі, Гр. К. Езавітоў, выбраны ганаровым Старшыней Крас-лаўскага Аддзелу Т-ва.

Беларускія Гадавыя Вучыцель-скія Курсы ў Дзвінску.

23.X.22. адчыніліся заняткі на Бе-ларускіх Вучыцельскіх Гадавых Курсах у Дзвінску.

Кіраўніцтва Курсамі даручана Кі-раўніку Пачаткавай Беларускай школы ў Дзвінску, гр. Андрэя Якубенкаму.

Курсы працуюць у будынку Бела-рускай Гімназіі (на рагу Варшаўскай і Жытомірскай вуліцаў).

Беларуская Сельска-Гаспадар-ская Школа.

25—X адчыніліся заняткі у Бела-рускай Сельска-Гаспадарскай Школе Т-ва „Бацькаўшчына“ у Дзвінску.

Кіруе школай вучоны аграном Абэле.

Памошнікам яго гр. В. Ластаўкін. Школа змешчаецца на Шашэйнай вуліцы, у будынку № 90.

Пры школе ёсьць інтэрнат для вяс-ковых злучаюў.

К.

Расейска-Швэдзкая Транспартная

Прадстаўніцтва ў Бэрліне

BERLIN W. 50. ANSBACHERS I.R. 58

—Прыймо падпіскі і абвестак—

Там жа: Адпраўка пасылак, пісьм, грошы ў Расею ў рознай валюце з дзя-ржаўнай зарукай. Паветраная пошта. Прадстаўніцтва, выкананьне справак і даручэньняў.